

DANCOVER[®]



Manual
for
Polytunnel Greenhouse
4,5x4,5m

**NOTICE DE MONTAGE ET D'UTILISATION
ASSEMBLY INSTRUCTIONS AND USER GUIDE
MANUAL DE MONTAJE Y DE UTILIZACION
AUFBAU-UND BENUTZUNGS-ANLEITUNG**

**SERRE DE JARDIN 4m50
4m50 HOBBY GREENHOUSE
INVERNADERO DE JARDIN 4m50
HOBBYGEWÄCHSHÄUSER 4m50**

INSTRUCTIONS DE POSE, D'UTILISATION, D'ENTRETIEN ET DE MAINTENANCE

RECOMMANDATIONS GENERALES

Vous venez de commander une serre et nous vous en remercions. Veuillez consulter scrupuleusement cette notice et respecter les consignes de pose et d'utilisation qui sont indiquées. Il est très important de lire toute la notice avant de commencer le montage.

Leur non-respect dégagerait le vendeur de toute responsabilité.

UN MONTAGE DE MAUVAISE QUALITE PEUT INFLUER CONSIDERABLEMENT SUR LA RESISTANCE DE LA SERRE.

RECEPTION DU MATERIEL

Nous vous recommandons de vérifier le contenu des colis à l'aide du tableau récapitulatif de pièces que vous trouverez en début de notice de montage.

IMPLANTATION

Vous devez implanter la serre de façon à **avoir si possible son grand axe dans le sens du vent dominant.**

CONSEILS DE POSE ET D'UTILISATION DU FILM

CONDITIONS DE POSE

Le film sera posé par temps doux (15 à 23°) sur des ossatures métalliques ne présentant pas de coins aigus risquant de le déchirer.

Le film doit être parfaitement tendu à la pose et le demeurer, par des vérifications complémentaires régulières, quelles que soient les conditions climatiques extérieures.

Résistance aux produits chimiques :

Certains produits chimiques peuvent affecter la résistance au vieillissement des films (produits organo-chlorés, phosphorés, carbamates soufrés, etc.) ; en particulier, certains produits de traitement des cultures, à base de soufre, attaquent les systèmes de stabilisation des films incolores et blancs.

Dans toute la mesure du possible, on évitera les contacts prolongés entre ces produits et les films.

INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLY, USE, CARE AND MAINTENANCE

GENERAL RECOMMENDATIONS

You have just ordered a greenhouse. Please read this instruction carefully and follow the advice given concerning the construction, use, care and maintenance. The supplier will not accept responsibility in the event of non compliance.

POOR CONSTRUCTION QUALITY CAN CONSIDERABLY REDUCE THE STRUCTURAL RESISTANCE OF THE GREENHOUSE.

RECEIVING THE MATERIAL

It is recommended to verify the contents of the packages with the help of the summary table that you will find at the beginning of the assembly instructions guide.

SETTING OUT

The greenhouse should be positioned so that **it is aligned in the direction of the prevailing wind.**

ADVICE ON FILM INSTALLATION AND USE

STORAGE CONDITIONS

Film should be installed in warm weather (15 to 23°C) on framework that does not present any risk of snagging the film.

The film must be correctly tightened on installation and stay that way, with regular checks, whatever the weather conditions.

Resistance to Chemicals :

Certain chemicals can adversely affect the film and reduce its life expectancy (organic chlorides, phosphates, sulphur carbonates, etc.); in particular certain sulphur based crop treatments attack the stabilisers in clear or white films.

As much as possible prolonged contact between these products and the film should be avoided.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE, DE UTILIZACIÓN Y DE MANTENIMIENTO

RECOMENDACIONES GENERALES

Acaba usted de solicitar un invernadero. Gracias por consultar detenidamente estas instrucciones y por respetar las consignas de montaje de utilización y de mantenimiento aquí indicadas. Es muy importante leer cuidadosamente todas las instrucciones antes de iniciar el montaje.

El incumplimiento de las mismas liberaría al vendedor de cualquier responsabilidad.

UN MONTAJE DE MALA CALIDAD PUEDE INFLUENCIAR CONSIDERABLEMENTE EN LA RESISTENCIA DEL INVERNADERO

RECEPCIÓN DEL MATERIAL

Le recomendamos verificar el contenido de los bultos con la ayuda del tablero recapitulativo de las piezas que encontrará al principio del manual de montaje.

IMPLANTACIÓN

El invernadero debe instalarse, si posible, de manera a que su eje principal se encuentre en el sentido del viento dominante.

CONSEJOS DE MONTAJE Y DE UTILIZACIÓN DEL FILM

CONDICIONES DE MONTAJE

El film debe montarse con tiempo suave (15 a 23°C) sobre estructura metálicas o de madera que no tengan ángulos agudos que podrían desgarrarlo.

El film debe estar perfectamente tenso en el montaje y deberá estar siempre tenso. Comprobar regularmente que está tenso cualesquiera que sean las condiciones exteriores.

RESISTENCIA A LOS PRODUCTOS QUÍMICO :

Determinados productos químicos pueden afectar la resistencia al envejecimiento de los films (productos organoclorados, fosfotados, carbamatos sulfúricos, etc.); especialmente, determinados productos de tratamiento de los cultivos, a base de azufre, atacan los sistemas de estabilización de los films incoloros y blancos.

Siempre que sea posible, deben evitarse los contactos prolongados entre estos productos y los films.

INSTRUKTIONEN FÜR DIE BENUTZUNG, INSTANDHALTUNG UND WARTUNG

ALLGEMEINE EMPFEHLUNGEN

Sie haben einen Folienblock bestellt ; bitte lesen Sie diese Beschreibung aufmerksam durch und beachten Sie die darin gegebenen Anweisungen zur Aufstellung, Benutzung, Instandhaltung und Wartung. Lesen Sie vor Montage unbedingt die gesamte Bedienungsanleitung!

Die Nichtbeachtung entbindet den Verkäufer von jeglicher Verantwortung.

EINE MONTAGE VON SCHLECHTER QUALITÄT KANN SICH BETRÄCHTLICH AUF DIE STANDFESTIGKEIT DES FOLIENBLOCKS AUSWIRKEN.

MATERIALANNAHME

Wir empfehlen Ihnen, den Inhalt der Pakete anhand der Stückliste, die Sie am Anfang der Montageanleitung finden, zu überprüfen.

AUFSTELLUNG

Sie sollten das Gewächshaus, wenn möglich so aufbauen, dass seine Hauptachse in Windrichtung ausgerichtet ist.

RATSCHLÄGE FÜR DIE ANBRINGUNG UND BENUTZUNG DER FOLIE

ANBRINGUNGSBEDINGUNGEN



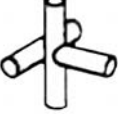
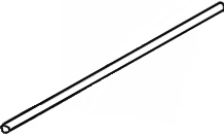



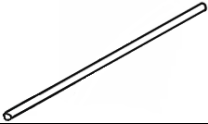



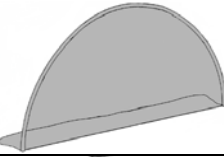

Die Folie wird bei gemässigten Temperaturen angebracht (15 bis 23°C) auf einem Gerüst aus Metall oder Holz, das keine scharfen Ecken, die die Folie zerreißen könnten, aufweist. Die Überlappung der Folien erfolgt in der entgegengesetzten Richtung der dominierenden Winde.

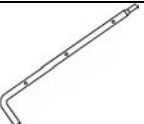
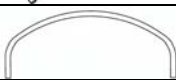

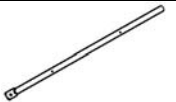
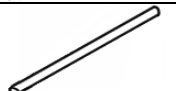















Die Folie muss bei der Anbringung einwandfrei gespannt werden und so verbleiben. Durch regelmässige zusätzliche Überprüfungen, wie auch immer die äusseren klimatischen Bedingungen aussehen mögen, ist der Sitz der Folie zu überprüfen.

RESISTENZ GEGENÜBER CHEMISCHEN PRODUKTEN









Einige chemische Produkte können die Alterungsresistenz der Folien beeinflussen (Organo-chlorierte, phosphorierte, Karbamat- geschwefelte Produkte, usw.) ; insbesondere bestimmte Produkte zur Behandlung der angepflanzten Kulturen auf Schwefelbasis können das Stabilisierungssystem der farblosen und weissen Folien angreifen.

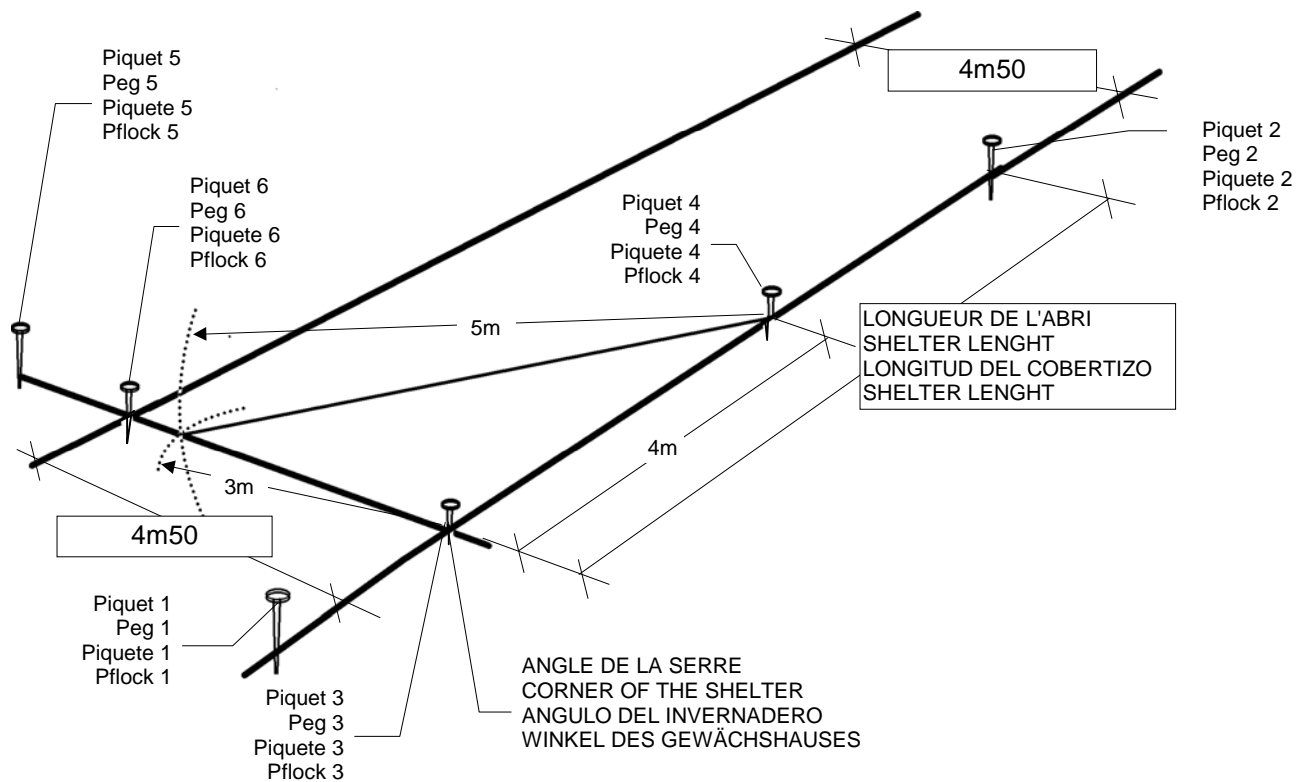
So weit es nur geht sollte der verlängerte Kontakt zwischen diesen Produkten und der Folie vermieden werden.

RECAPITULATIF DES PIECES SUMMARY OF THE PARTS RECAPITULATIVO DE LAS PIEZA STÜCKLISTE			SERRE 4m50x4m50 Greenhouse 4m50x4m50 Invernadero 4m50x4m50 Gewächshaus 4m50x4m50 1 PORTE/DOOR/PUERTA/TÜR	SERRE 4m50x4m50 Greenhouse 4m50x4m50 Invernadero 4m50x4m50 Gewächshaus 4m50x4m50 2 PORTES/DOORS/PUERTAS/TÜR	Module complément Complementary module Módulo complementario Zusatz : modul 1m50
	A.029	CRX. FAITAGE D27 4m50 STD RIDGE CROSS D27 4m50 STD CRZ CUMBRERA D27 4m27SDT FIRSTKREUZ D27 4,50m STD	4	4	2
	A.107	CROIX DE PIED 4m50 FOOT CROSS 4m50 CRUZ DE PIE 4m50 BODEN-KREUZ 4,50	4	4	2
	A.324	CRX ANGLE PIED CROSS ANGLE FOOT CRUZ ANGULO PIE FUSSWINKEL CRX	4	4	
	P110461	ENTR 32 LG 1460 PURLIN 32 LG 1460 TIR 32 LG 1460 PFETTE 32 LG 1460	12	12	4
	P110386	RENFORT D32 2170 BRACE D32 2170 REFUERZO D32 2170 VERST.PFETTE D32 2170	4	4	
	P110440	ARCEAU DIA 32 T 4m50 ARCH DIA 32 T4.5M ARCO DIA 32 T4.5M ROHRBOGEN D 32 T4.5M	12	12	3
	P110445	TUBE DIA 32 LG 2270 RETR TUBE D 32 LG2270 SLEEVE TUBO D32 LG2270 MACHO ROHR D32 LG 2270 QUERSCHNITTSVERMINDERT	1		
	P110447	TUBE DIA 32 LG 2300 TUBE D32 LG 2300 TUBO D32 LG 2300 ROHR D 32 LG 2300	1		
	P720056	CROCHET D32 WIRE TENSION HOOK D32 GANCHO D32 HAKEN D32	6	6	2
	P720057	CABLE 2.5 LG 6640 CABLE 2.50 LG 6640 CABLE 2.5 LG 6800 KABEL 2.5 LG 6800	6	6	2
	P730009	TENDEUR Nø 10 TAC110 CABLE TENSIONER N 10 TENSOR LINTERNA NY 10 SPANNGLIED N°10 TAC110	6	6	2
	P881810	PE PIGNON PLEIN T 4.50 PE FULL GABLE T 4.50 PE FRONTAL LLENO T 4.50 PE GIEBEL GESCHL T4.50	1		
	P881812	GAINE PE 1.58M LG 8300 PE TUBE 1M58 L 8300 VAINA PE 1.58M LG8300 PE HÜLSE 1.58M LG 8300	3	3	1

RECAPITULATIF DES PIECES SUMMARY OF THE PARTS RECAPITULATIVO DE LAS PIEZA STÜCKLISTE			SERRE 4m50x4m50 Greenhouse 4m50x4m50 Invernadero 4m50x4m50 Gewächshaus 4m50x4m50 1 PORTE/DOOR/PUERTA/TÜR	SERRE 4m50x4m50 Greenhouse 4m50x4m50 Invernadero 4m50x4m50 Gewächshaus 4m50x4m50 2 PORTES/DOORS/PUERTAS/TÜR	Module complément Complementary module Módulo complementario Zusatz : modul 1M50
	P110442	MONTANT PORTE 4m50 DOOR UPRIGHT 4m50 MONTANTE PUERTA 4.50 STREBE TÜR 4m50	2	4	
	P110443	ARCEAU PORTE 4m50 ARCH DOOR 4.50 ARCO PUERTA 4.50 ROHRBOGEN TÜR 4.50	1	2	
	P110434	BAS DE PORTE SERRE 3m DOOR BASE G/HOUSE 3M BAJO DE PUERTA INVERNADERO 3M UNTERES TÜRTEIL GEWACHSHAUS 3M	1	2	
	P110441	MONTANT DIA 32 LG 2060 UP-RIGHT DIA 32 LG 2060 MONTANTE D 32 LG 2060 STEIGEND D 32 LG 2060	2	4	
	P110444	TUBE DIA 32 LG 1480 TUBE D 32 LG 1480 TUBO D32 LG 1480 ROHR D 32 LG 1480	2	4	
	P610002	POIGNEE TUNNEL DOOR HANDLE TUNNEL PUNADO TUNEL T/RGRIFF TUNNEL	1	2	
	P620002	CLIPS ACIER 14 cm STEEL CLIP 14 cm CLIPS ACERO 14 cm CLIPS METALL 14 cm	1	2	
	P620003	CLIPS ACIER 3 cm STEEL CLIP 3 cm CLIPS ACERO 3cm STAHLKLEMMEN 3 cm	34	38	
	P620134	BRIDE DIAMETRE 32 CLAMP DIAMETER 32 BRIDA DIAMETRO 32 VOLLSCHELLE D32	10	12	
	P620227	CHARNIERE RIVETEE RIVETED HINGE BISAGRA REMACHADA GENIETET SCHARNIER	2	2	
	P620401	TIGE A BETON D10 LG400 CONCRETE RE/BAR D10 L400 VARILLA EN HORMIGON D10 LG400 BETON BOLZEN D10 LG400	2	4	
	P730080	BUTEE PORTILLON DOOR STOP TOPE DE PORTILLO ECKPFEILER T/RSTREBE	2	4	
	P881811	PE PIGNON PORTE T 4.50 PE DOOR GABLE T 4.50 PE FRONTAL PUERTA T 4.50 PE GIEBEL TÜR T4.50	2	4	
	P881013	HAB PORT PE 4.50 PARTICULIER PE DOOR CLADDING 4m50 PRIVATE REV PUERTA PE 4.5 PARTICULAR PE 450 TÜREINKLEIDUNG	1	2	
	A.323	CRX FAITAGE EXT RIDGE CROSS EXT CRZ CUMBREIRA EXT FIRSTKREUZ EXT	6	8	
	P710072	VIS 8*25/25 BOLT 8*25/25 TORNILLO 8*25/25 SCHRAUBE 8*25/25	2	4	
	P710005	VIS 8*50 BOLT 8*50 TORNILLO 8*50 SCHRAUBE 8*50	4	8	
	P710073	VIS FHC 8x45 FILET TOTAL BOLT FHC 8x45 TORNIL.FHC8x45FILET.TOTA SCHRAUBE FHC 8x45	4	8	
	P710003	VIS 8*30/30 BOLT 8*30/30 TORNILLO 8*30/30 SCHRAUBE M 8*30/30	8	8	
	P710010	ECROU H 8 NUT H 8 TUERCA H 8 MUTTER H 8	10	12	

**OUTILLAGE NECESSAIRE
NECESSARY TOOLS
HERRAMIENTA UTIL
BENÖTIGT WERKZEUGE**

CISEAUX CHISEL TIJERAS SCHERE	
CUTTER CUTTER CUTTER CUTTER	
MASSE MASSE MASA MASSE	
CLEF PLATE KEY OF 13 LLAVE DE 13 SCHLÜSSEL 13mm	
PINCE MULTIPRISE ADAPTOR PLIERS PINZA MULTIPLE ALLZWECKZANGE	
CLEF ALLENE Ø5 ALLEN 5 KEY LLAVE HEXAGONAL ALLENESCHLÜSSEL	
METRE METERMAß	
CORDEAU SMALL LAID CORD CUERDA ZIMMERSCHNUR	



IMPLANTATION TRACAGE LAYOUT TRACING / IMPLANTACION TRAZADO FESTSETZUNG TRASSIERUNG

TRACAGE

Sur un terrain nettoyé et nivelé, choisir l'alignement et le matérialiser par un cordeau représentant l'alignement entre piquet 1 et 2.

Choisir la position de l'angle de l'abri et le marquer par un piquet 3.

A partir de ce piquet 3, planter un piquet 4 à 4m au long du cordeau précédemment mis en place.

Tracer ensuite un arc de cercle de 3m de rayon ayant pour axe le piquet 3.

Tracer un arc de cercle de 5m de rayon ayant pour axe le piquet 4.

A partir du piquet 3, placer un cordeau passant par le point de concours des 2 arcs de cercle. Planter le piquet 5, l'angle obtenu entre les 2 cordeaux est un angle de 90°.

Planter un piquet 6 à la largeur de la serre à planter.

A partir de ce piquet 6, placer un cordeau parallèle au cordeau définissant la longueur de l'abri.

SETTING OUT :

On a flat and cleaned site, choose the direction for the longitudinal axis and mark out the line between peg 1 and peg 2 using a cord.

Choose the position of the tunnel corner and mark out using peg 3.

From peg 3, place peg 4, 4m away along the previously marked out-line.

Then trace a 3m radius arc centered on peg 3.

Trace a 5m radius arc centered on peg 4.

From peg 3 position a chalk line through the intersection of the two arcs. Install peg 5. The angle formed by the two lines is 90°.

Place peg 6 according to the width of the tunnel.

From peg 6, position a chalk line parallel to the chalk line which set out the length of the tunnel.

MARCAJE

Sobre un terreno limpio y nivelado, escoger la posición del túnel y materializarlo por una cuerda que representa el largo entre el piquete 1 y el piquete 2.

Escoger la posición del ángulo del invernadero y marcado por un piquete 3.

Desde este piquete 3, poner un piquete 4 a 4m a lo largo de la cuerda, el ya ha sido colocado.

Después trazar un arco de círculo de 3m de radio, teniendo como eje el piquete 3.

Trazar un arco de círculo de 5m de radio teniendo como eje el piquete 4.

Desde el piquete 3 poner una cuerda que pasa por el punto de concurrencia de los arcos de círculo.
Plantar el piquete 5, el ángulo obtenido entre las 2 cuerdas es un ángulo de 90° .

Poner un piquete 6 a la anchura del invernadero que hay que implantar.

Desde este piquete 6, poner una cuerda paralela a la cuerda que determina la longitud del invernadero.

GELÄNDEABSTECKUNG

Auf sauberem und nivelliertem Gelände die Ausrichtung wählen und durch eine Richtschnur über die Länge zwischen Pfahl 2 materialisieren.

Die Position der Ecke des Tunnels wählen und durch den Pfahl 3 markieren.

Von diesem Pfahl 3 aus, auf der Linie der vorher angebrachten Richtschnur in 4m Abstand einen 4. Pfahl einschlagen.

Dann einen Kreisbogen mit einem Radius von 3m um den Pfahl 3 als Mittelpunkt markieren.

Einen weiteren Kreisbogen von 5m Radius um den Pfahl 4 als Mittelpunkt ziehen.

Von Pfahl 3 aus eine Richtschnur durch den Schnittpunkt der beiden Kreisbögen spannen. Den Pfahl 5 einschlagen. Der durch die beiden Richtschnüre gebildete Winkel ist ein Winkel von 90° .

Einen 6. Pfahl auf der Breite des aufzustellenden Tunnels einschlagen.

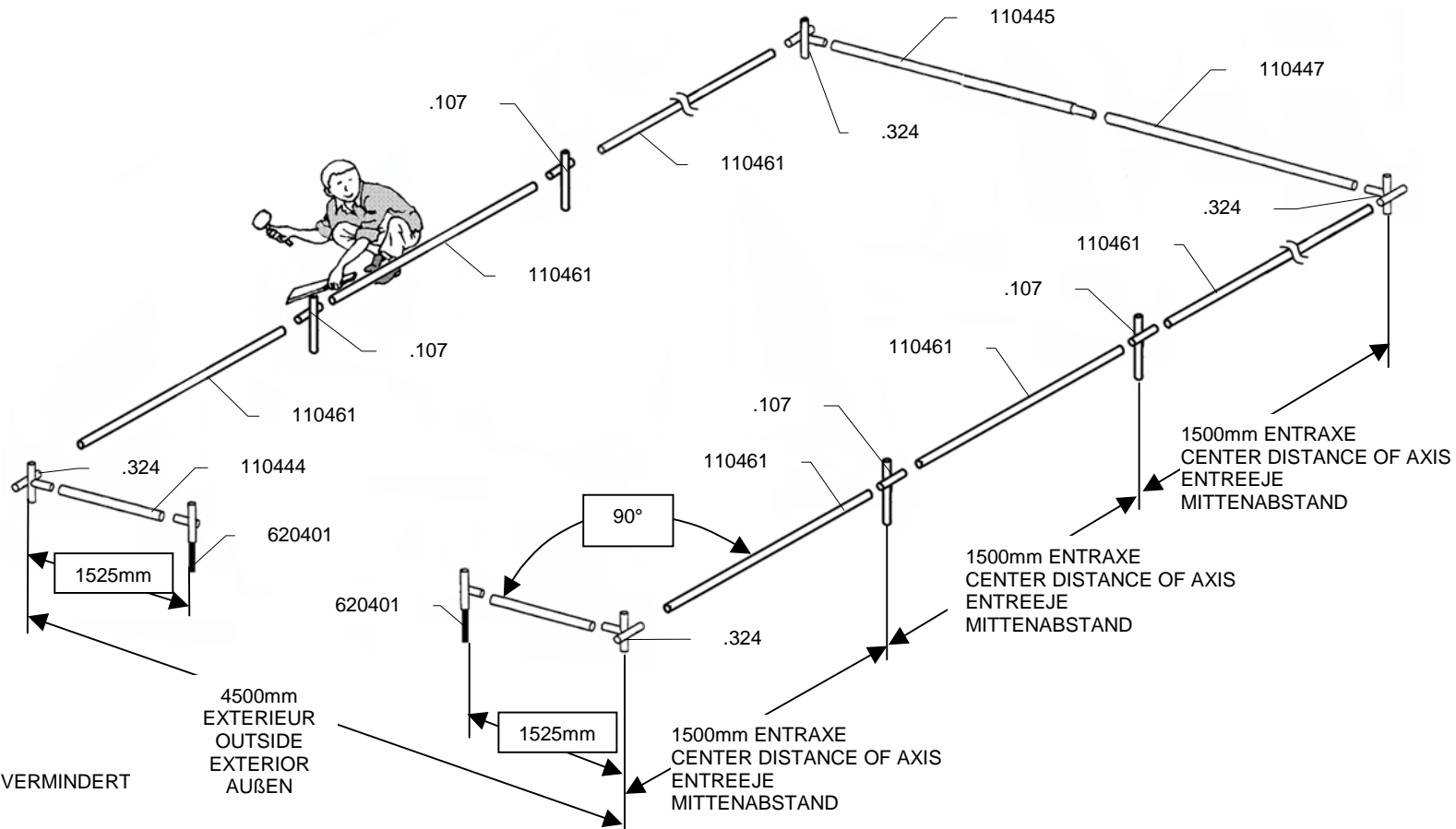
Von diesem Pfahl 6 aus eine Richtschnur parallel zur Richtschnur, welche die Länge des Tunnels bestimmt, spannen.

Référence Désignation
 A.107 CROIX DE PIED 4m50
 A.324 CRX ANGLE PIED
 P110444 TUBE DIA 32 LG 1480
 P110445 TUBE DIA 32 LG 2270 RETR
 P110447 TUBE DIA 32 LG 2300
 P110461 ENTR 32 LG 1460
 P620401 TIGE A BETON D10 LG400

Reference Designation
 A.107 FOOT CROSS 4m50
 A.324 CROSS ANGLE FOOT
 P110444 TUBE D 32 LG 1480
 P110445 TUBE D 32 LG2270 SLEEVE
 P110447 TUBE D32 LG 2300
 P110461 PURLIN 32 LG 1460
 P620401 CONCRETE RE/BAR D10 L400

Referencia Designación
 A.107 CRUZ DE PIE 4m50
 A.324 CRUZ ANGULO PIE
 P110444 TUBO D32 LG 1480
 P110445 TUBO D32 LG2270 MACHO
 P110447 TUBO D32 LG 2300
 P110461 TIR 32 LG 1460
 P620401 VARILLA EN HORMIGON D10 LG400

Referenz Kennzeichnung
 A.107 BODEN-KREUZ 4,50
 A.324 FUSSWINKEL CRX
 P110444 ROHR D 32 LG 1480
 P110445 ROHR D32 LG 2270 QUERSCHNITTSVERMINDERT
 P110447 ROHR D 32 LG 2300
 P110461 PFETTE 32 LG 1460
 P620401 BETON BOLZEN D10 LG400



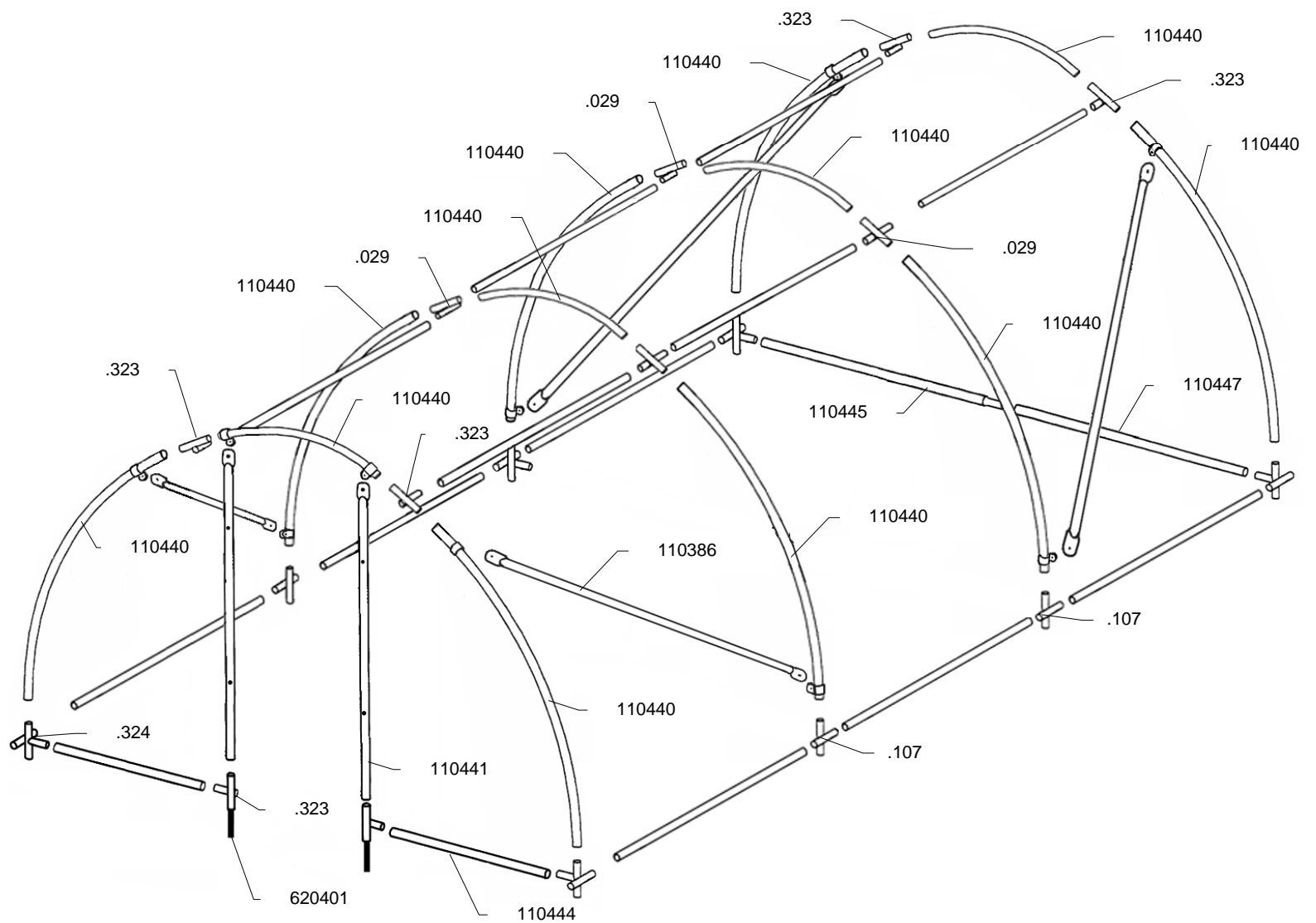
Implantation traçage

Layout and marking out

Implantacion marcaje

Gelände einmessen

Référence	Désignation
A.029	CRX. FAITAGE D27 4m50 STD
A.107	CROIX DE PIED 4m50
A.323	CRX FAITAGE EXT
A.324	CROIX ANGLE PIED
P110386	RENFORT D32 2170
P110440	ARCEAU DIA 32 T 4m50
P110441	MONTANT DIA 32 LG 2060
P110444	TUBE DIA 32 LG 1480
P110445	TUBE DIA 32 LG 2270 RETR
P110447	TUBE DIA 32 LG 2300
P620401	TIGE A BETON D10 LG400



VUE GENERALE
GENERAL VIEW

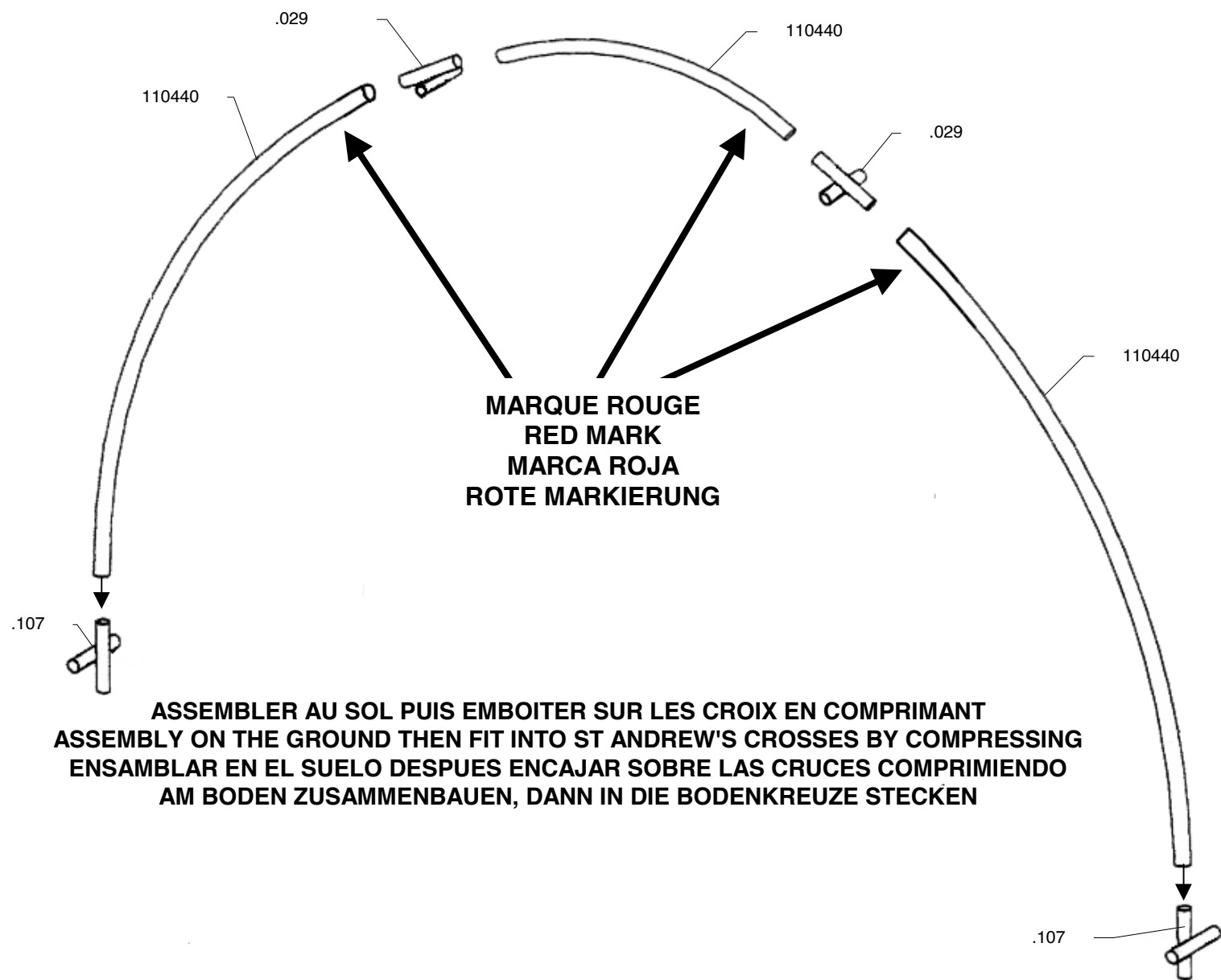
VISTA GENERAL
ANSICHT

Reference	Designation
A.029	RIDGE CROSS D27 4m50 STD
A.107	FOOT CROSS 4m50
A.323	RIDGE CROSS EXT
A.324	CROSS ANGLE FOOT
P110386	BRACE D32 2170
P110440	ARCH DIA 32 T4.5M
P110441	UP-RIGHT DIA 32 LG 2060
P110444	TUBE D 32 LG 1480
P110445	TUBE D 32 LG2270 SLEEVE
P110447	TUBE D32 LG 2300
P620401	CONCRETE RE/BAR D10 L400

Referencia	Designación
A.029	CRZ CUMBRERA D27 4m27SDT
A.107	CRUZ DE PIE 4m50
A.323	CRZ CUMBRERA EXT
A.324	CRUZ ANGULO PIE
P110386	REFUERZO D32 2170
P110440	ARCO DIA 32 T4.5M
P110441	MONTANTE D 32 LG 2060
P110444	TUBO D32 LG 1480
P110445	TUBO D32 LG2270 MACHO
P110447	TUBO D32 LG 2300
P620401	VARILLA EN HORMIGON D10 LG400

Referenz	Kennzeichnung
A.029	FIRSTKREUZ D27 4,50m STD
A.107	BODEN-KREUZ 4,50
A.323	FIRSTKREUZ EXT
A.324	FUSSWINKEL CRX
P110386	VERST.PFETTE D32 2170
P110440	ROHRBOGEN D 32 T4.5M
P110441	STEIGEND D 32 LG 2060
P110444	ROHR D 32 LG 1480
P110445	ROHR D32 LG 2270 QUERSCHNITTSVERMINDERT
P110447	ROHR D 32 LG 2300
P620401	BETON BOLZEN D10 LG400

Référence	Désignation
A.029	CRX. FAITAGE D27 4m50 STD
A.107	CROIX DE PIED 4m50
P110440	ARCEAU DIA 32 T 4m50
Reference	Designation
A.029	RIDGE CROSS D27 4m50 STD
A.107	FOOT CROSS 4m50
P110440	ARCH DIA 32 T4.5M
Referencia	Designación
A.029	CRZ CUMBRERA D27 4m27SDT
A.107	CRUZ DE PIE 4m50
P110440	ARCO DIA 32 T4.5M
Referenz	Kennzeichnung
A.029	FIRSTKREUZ D27 4,50m STD
A.107	BODEN-KREUZ 4,50
P110440	ROHRBOGEN D 32 T4.5M



MONTAGE DES ARCEAUX : STANDARD
 ASSEMBLY OF THE ARCHES : STANDARD

MONTAJE DE LOS ARCOS : ESTANDAR
 MONTAGE DER ROHRBÖGEN : STANDARD

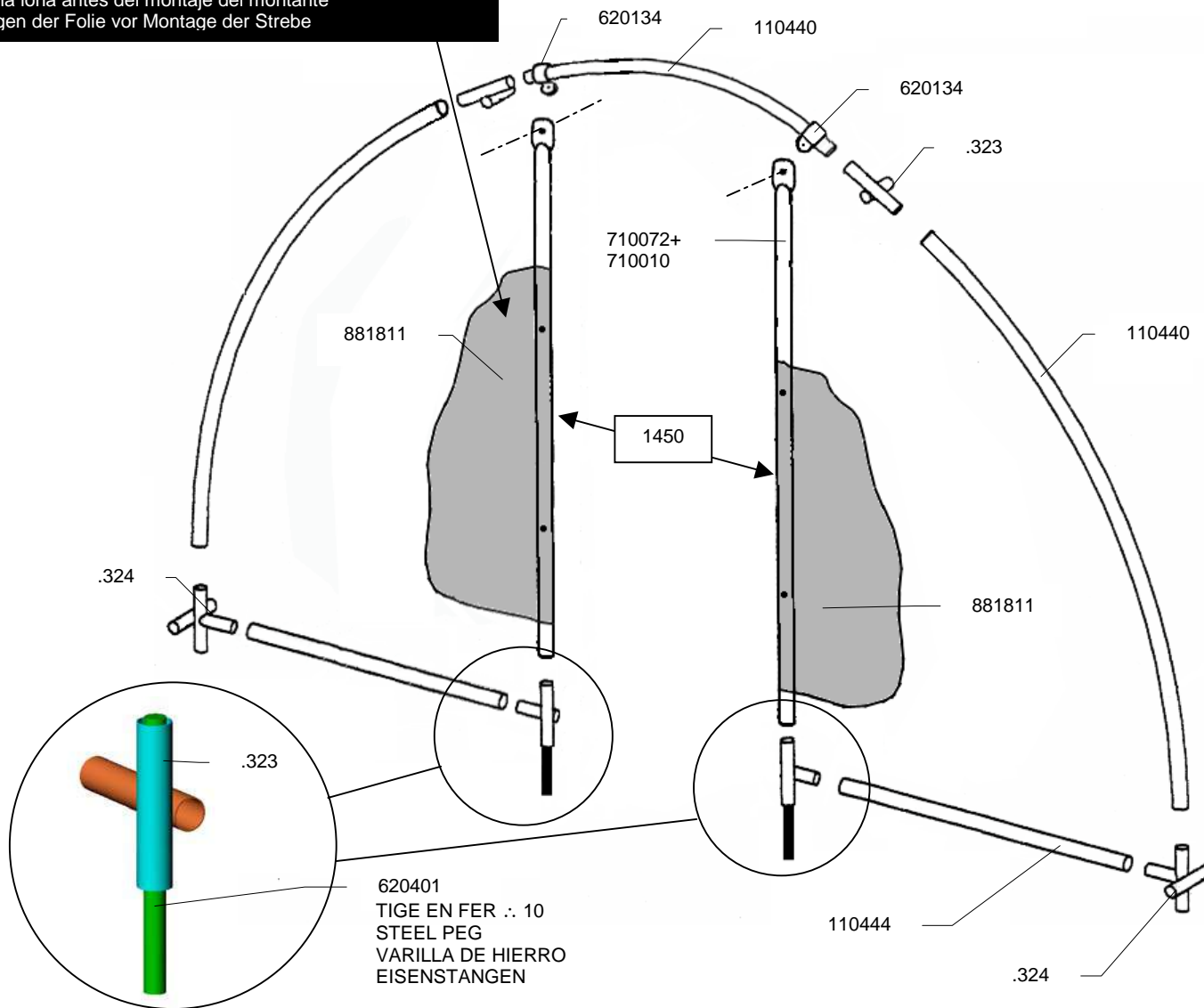
Référence	Désignation
A.323	CRX FAITAGE EXT
A.324	CRX ANGLE PIED
P110440	ARCEAU DIA 32 T 4m50
P110444	TUBE DIA 32 LG 1480
P620134	BRIDE DIAMETRE 32
P620401	TIGE A BETON D10 LG400
P710010	ECROU H 8
P710072	VIS 8*25/25
P881811	PE PIGNON PORTE T 4.50

Reference	Designation
A.323	RIDGE CROSS EXT
A.324	CROSS ANGLE FOOT
P110440	ARCH DIA 32 T4.5M
P110444	TUBE D 32 LG 1480
P620134	CLAMP DIAMETER 32
P620401	CONCRETE RE/BAR D10 L400
P710010	NUT H 8
P710072	BOLT 8*25/25
P881811	PE DOOR GABLE T 4.50

Referencia	Designación
A.323	CRZ CUMBRERA EXT
A.324	CRUZ ANGULO PIE
P110440	ARCO DIA 32 T4.5M
P110444	TUBO D32 LG 1480
P620134	BRIDA DIAMETRO 32
P620401	VARILLA EN HORMIGON D10 LG400
P710010	TUERCA H 8
P710072	TORNILLO 8*25/25
P881811	PE FRONTAL PUERTA T 4.50

Referenz	Kennzeichnung
A.323	FIRSTKREUZ EXT
A.324	FUSSWINKEL CRX
P110440	ROHRBOGEN D 32 T4.5M
P110444	ROHR D 32 LG 1480
P620134	VOLLSCHELLE D32
P620401	BETON BOLZEN D10 LG400
P710010	MUTTER H 8
P710072	SCHRAUBE 8*25/25
P881811	PE GIEBEL TÜR T4.50

NB : Positionner la bache avant le montage du montant
 Position the covering sheet before assembling the upright
 Ubicar la lona antes del montaje del montante
 Anbringen der Folie vor Montage der Strebe



MONTAGE FACADE : PORTE
 FRONT ASSEMBLY : DOOR

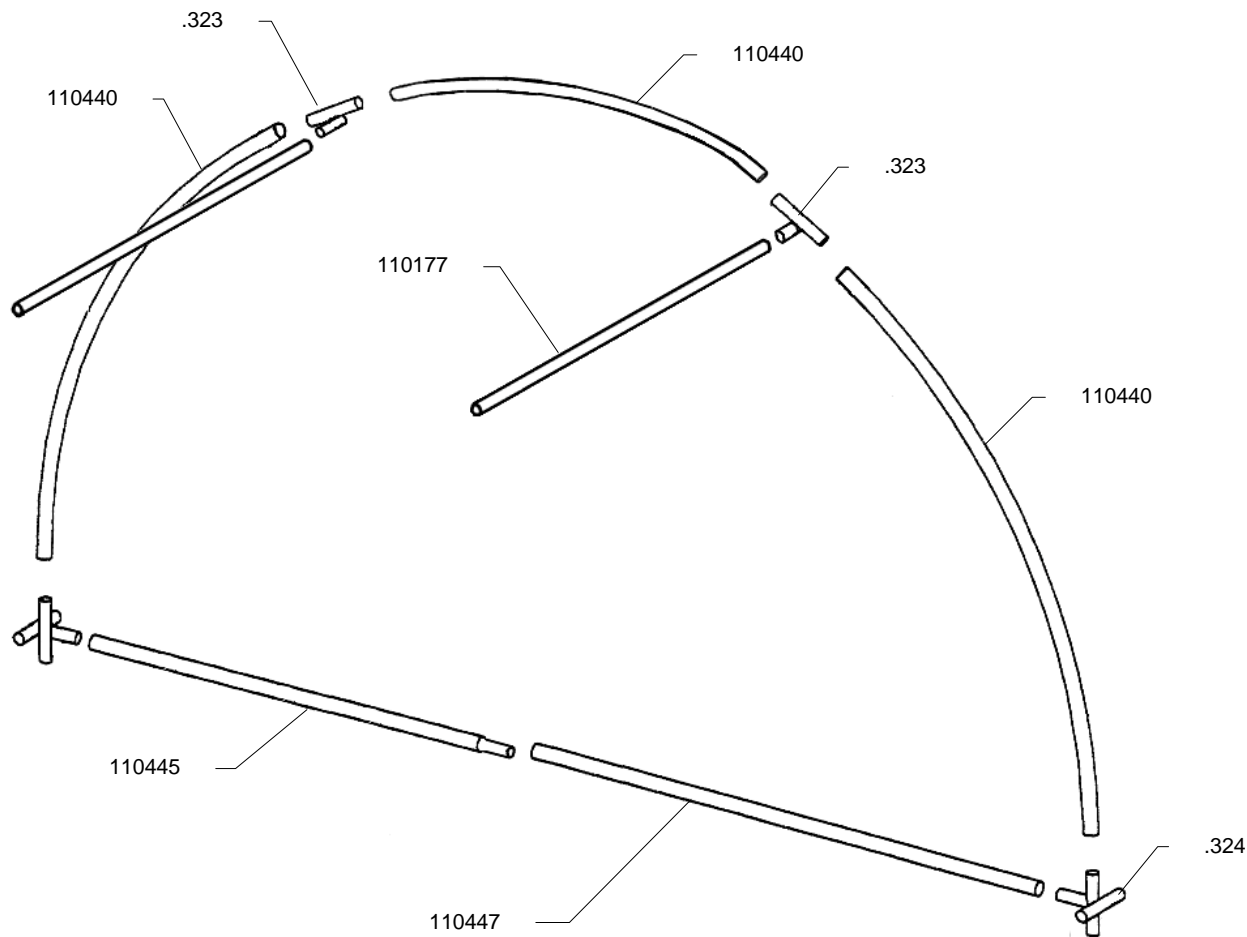
MONTAJE FACHADA : PUERTA
 MONTAGE FASSADE : TÜR

Référence	Désignation
A.323	CRX FAITAGE EXT
A.324	CRX ANGLE PIED
P110177	CHANDELLE APLATIE 90°LG 1m69
P110440	ARCEAU DIA 32 T 4m50
P110445	TUBE DIA 32 LG 2270 RETR
P110447	TUBE DIA 32 LG 2300

Reference	Designation
A.323	RIDGE CROSS EXT
A.324	CROSS ANGLE FOOT
P110177	FLAT STAY 90° LG 1m69
P110440	ARCH DIA 32 T4.5M
P110445	TUBE D 32 LG2270 SLEEVE
P110447	TUBE D32 LG 2300

Referencia	Designación
A.323	CRZ CUMBRERA EXT
A.324	CRUZ ANGULO PIE
P110177	CANDELA ACHATADA 90° LG 1m69
P110440	ARCO DIA 32 T4.5M
P110445	TUBO D32 LG2270 MACHO
P110447	TUBO D32 LG 2300

Referenz	Kennzeichnung
A.323	FIRSTKREUZ EXT
A.324	FUSSWINKEL CRX
P110177	PLATTE STREBE 90° LG 1m69
P110440	ROHRBOGEN D 32 T4.5M
P110445	ROHR D32 LG 2270 QUERSCHNITTSVERMINDERT
P110447	ROHR D 32 LG 2300



MONTAGE FACADE PLEINE
FULL FRONT ASSEMBLY

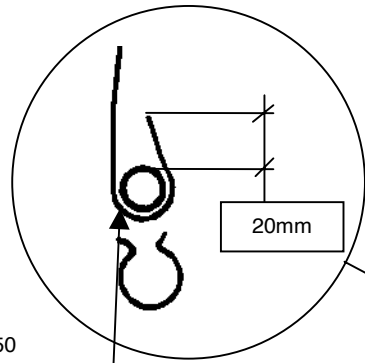
MONTAJE FACHADA LLENA
MONTAGE VOLLFASSADE

Référence Désignation
 P620003 CLIPS ACIER 3 cm
 P710010 ECROU H 8
 P881811 PE PIGNON PORTE T 4.50

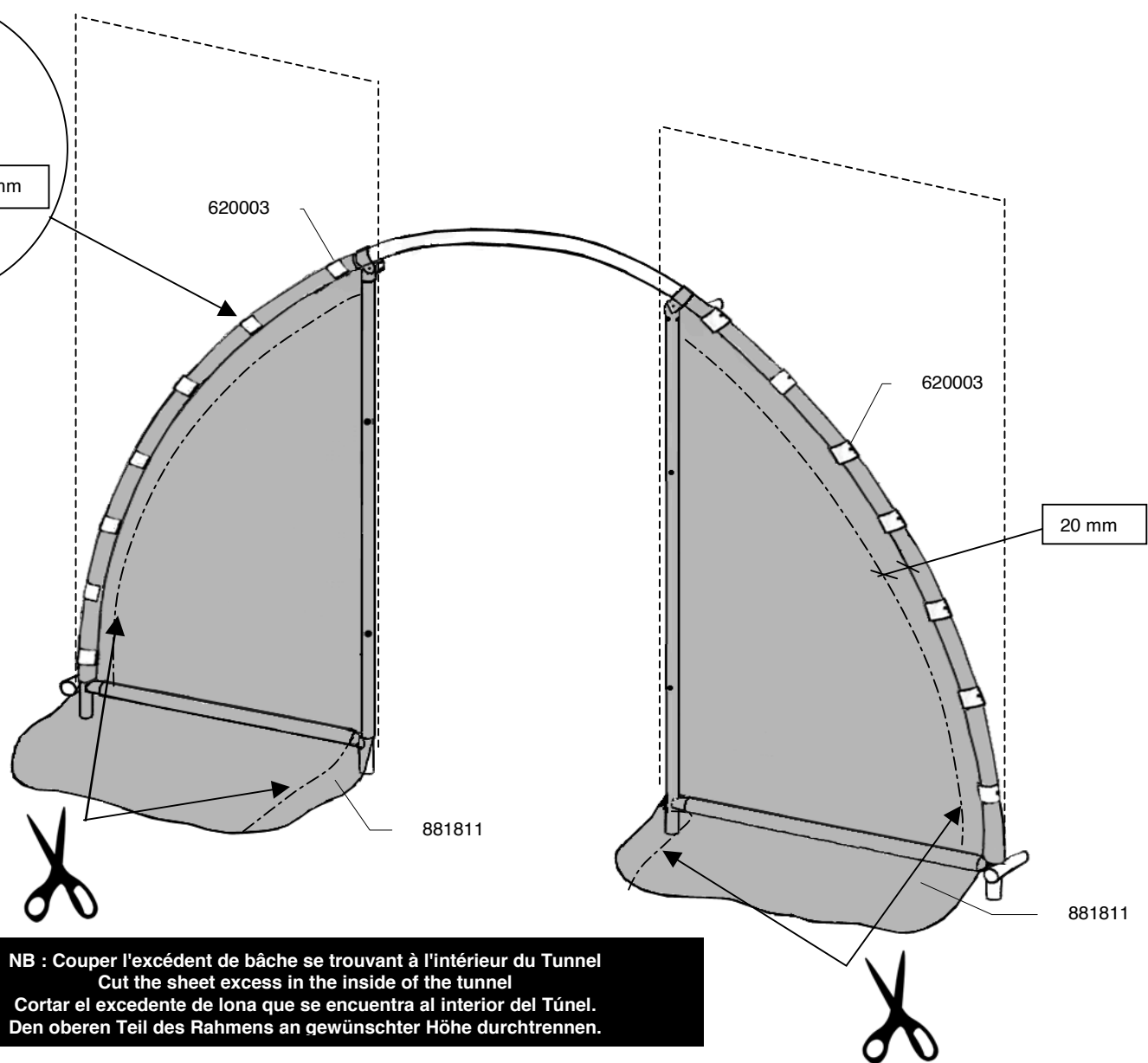
Reference Designation
 P620003 STEEL CLIP 3 cm
 P710010 NUT H 8
 P881811 PE DOOR GABLE T 4.50

Referencia Designación
 P620003 CLIPS ACERO 3cm
 P710010 TUERCA H 8
 P881811 PE FRONTAL PUERTA T 4.50

Referenz Kennzeichnung
 P620003 STAHLKLEMMEN 3 cm
 P710010 MUTTER H 8
 P881811 PE GIEBEL TÜR T4.50



ENDUIRE LA BÂCHE D'EAU SAVONNEUSE
 DRENCH THE SHEETING WITH SOAPY WATER
 EMPAPAR LA LONA CON AGUA JABONOSA
 BESTREICHEN SIE DIE FOLIE MIT SEIFENWASSER



**NB : Couper l'excédent de bâche se trouvant à l'intérieur du Tunnel
 Cut the sheet excess in the inside of the tunnel
 Cortar el excedente de lona que se encuentra al interior del Túnel.
 Den oberen Teil des Rahmens an gewünschter Höhe durchtrennen.**

HABILLAGE FACADE : PORTE
 FRONT CLADDING : DOOR

REVESTIMIENTO FACHADA : PUERTA
 UMMANTELUNG FASSADE : TÜR

Référence
P620003
P881810

Désignation
CLIPS ACIER 3 cm
PE PIGNON PLEIN T 4.50

Referencia
P620003
P881810

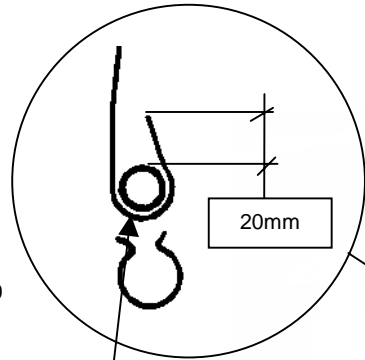
Designation
STEEL CLIP 3 cm
PE FULL GABLE T 4.50

Referencia
P620003
P881810

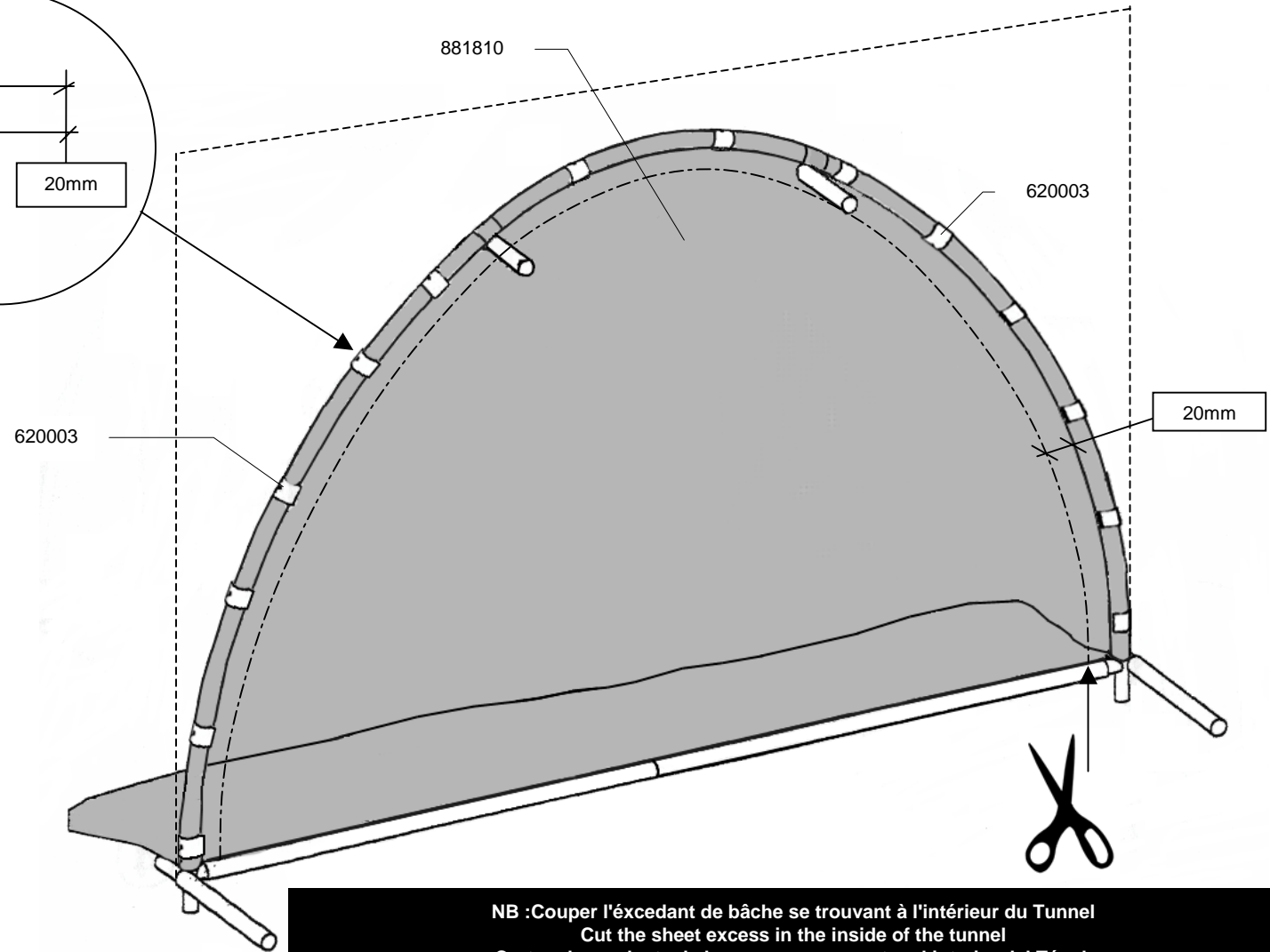
Designación
CLIPS ACERO 3cm
PE FRONTAL LLENO T 4.50

Referenz
P620003
P881810

Kennzeichnung
STAHLKLEMMEN 3 cm
PE GIEBEL GESCHL T4.50



ENDUIRE LA BÂCHE D'EAU SAVONNEUSE
DRENCH THE SHEETING WITH SOAPY WATER
EMPAPAR LA LONA CON AGUA JABONOSA
BESTREICHEN SIE DIE FOLIE MIT SEIFENWASSER



NB :Couper l'excédant de bâche se trouvant à l'intérieur du Tunnel
Cut the sheet excess in the inside of the tunnel
Cortar el excedente de lona que se encuentra al interior del Túnel.
Den oberen Teil des Rahmens an gewünschter Höhe durchtrennen.

HABILLAGE : PIGNON PLEIN
CLADDING : FIXED GABLE

REVESTIMIENTO : FRONTAL
UMMANTELUNG : VOLLE

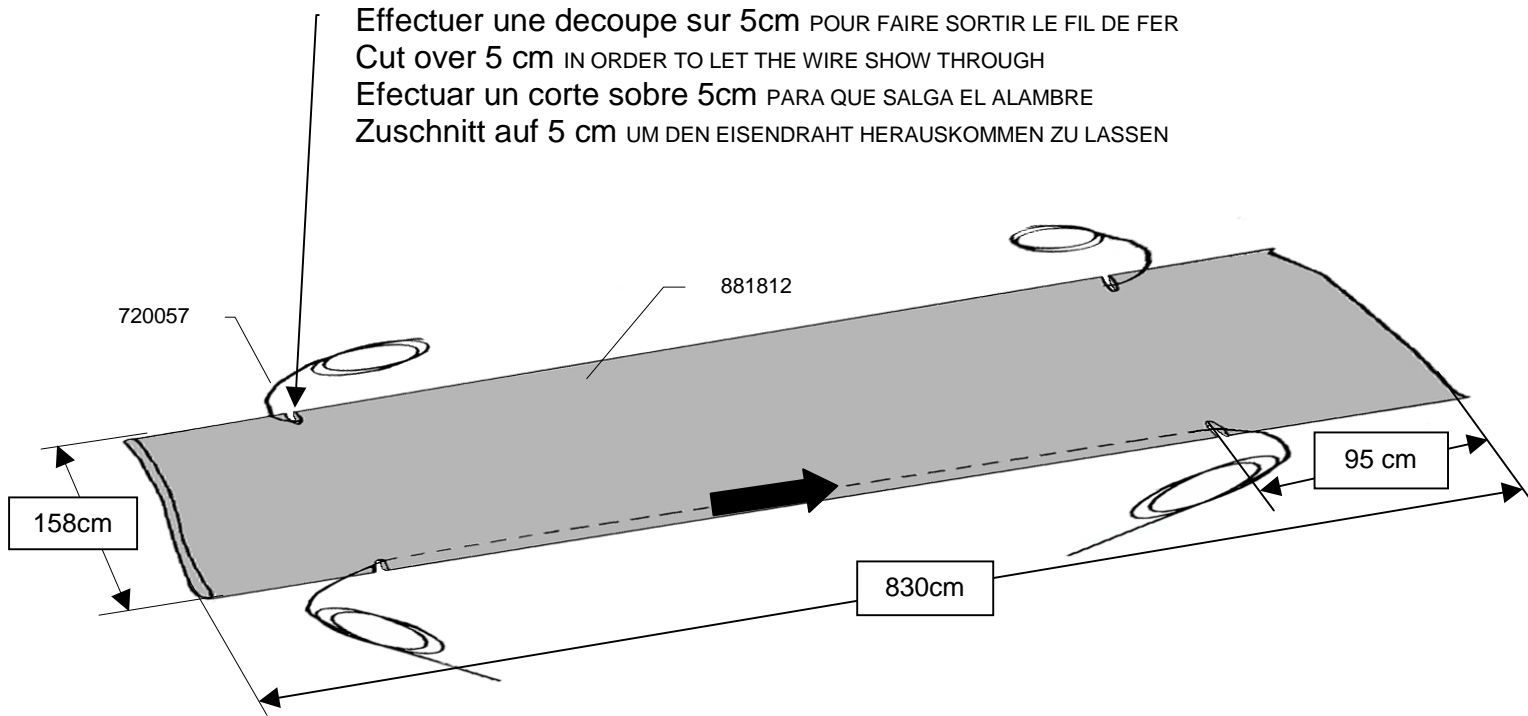
Référence P881812 Désignation GAINÉ PE 1.58M LG 8300
P720057 CABLE 2.5 LG 6640

Reference P881812 Designation PE TUBE 1M58 L 8300
P720057 CABLE 2.50 LG 6640

Referencia P881812 Designación VAINA PE 1.58M LG8300
P720057 CABLE 2.5 LG 6800

Referenz P881812 Kennzeichnung PE HÜLSE 1.58M LG 8300
P720057 KABEL 2.5 LG 6800

Effectuer une decoupe sur 5cm POUR FAIRE SORTIR LE FIL DE FER
Cut over 5 cm IN ORDER TO LET THE WIRE SHOW THROUGH
Efectuar un corte sobre 5cm PARA QUE SALGA EL ALAMBRE
Zuschnitt auf 5 cm UM DEN EISENDRAHT HERAUSKOMMEN ZU LASSEN



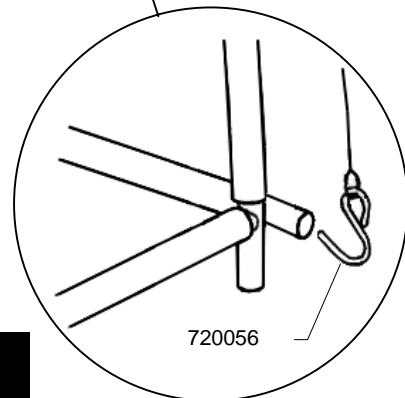
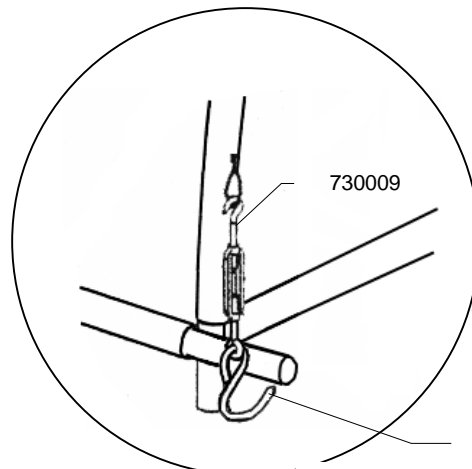
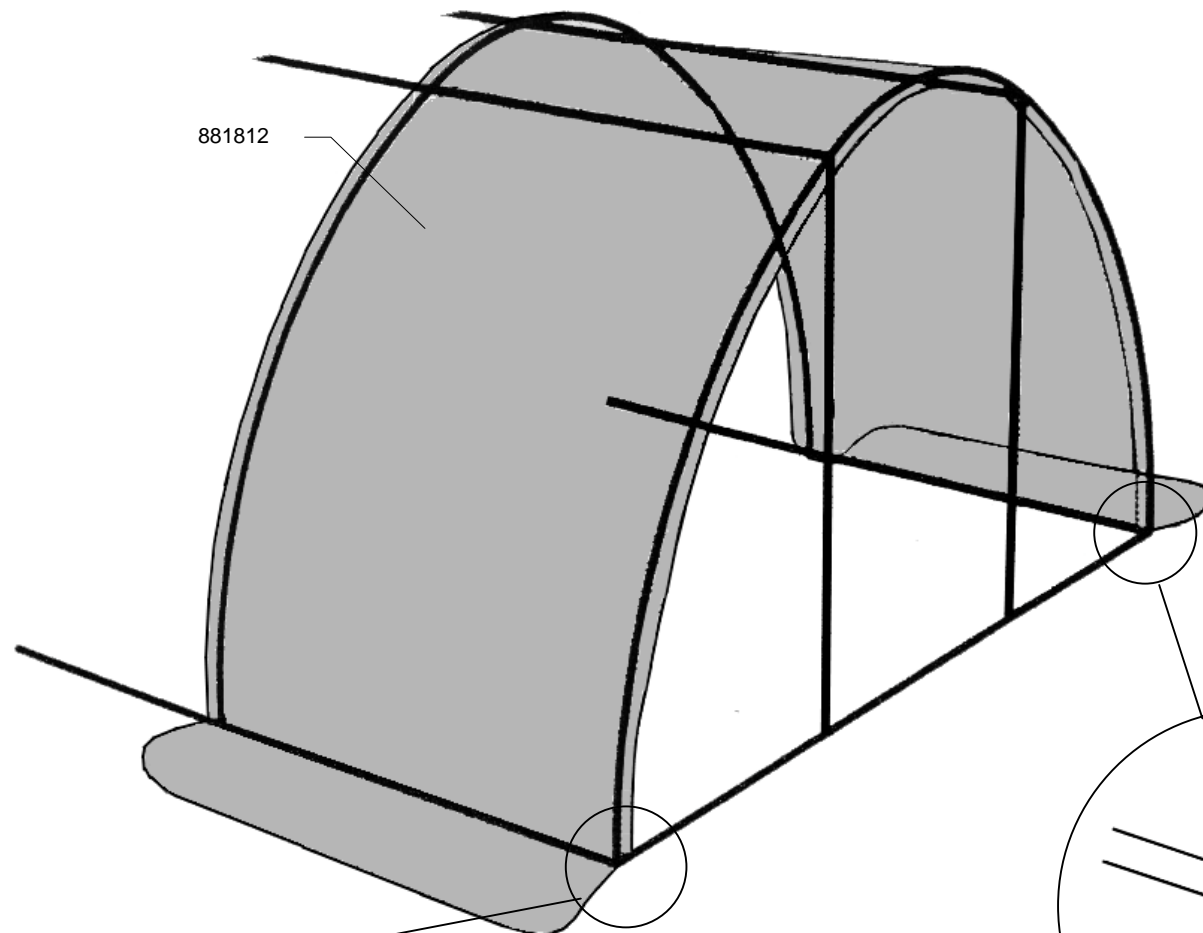
PREPARATION DE LA BACHE DE COUVERTURE
COVERING SHEET PREPARATION
PREPARACIÓN DE LA LONA DE COBERTURA
VORBEREITUNG DER EINDECKFOLIE

Référence Désignation
 P720056 CROCHET D32
 P730009 TENDEUR Nø 10 TAC110
 P881812 GAINÉ PE 1.58M LG 8300

Reference Designation
 P720056 WIRE TENSION HOOK D32
 P730009 CABLE TENSIONER N 10
 P881812 PE TUBE 1M58 L 8300

Referencia Designación
 P720056 GANCHO D32
 P730009 TENSOR LINTERNA N° 10
 P881812 VAINA PE 1.58M LG8300

Referenz Kennzeichnung
 P720056 HAKEN D32
 P730009 SPANGLIED N°10 TAC110
 P881812 PE HÜLSE 1.58M LG 8300



NB : Mettre le premier cable en tension avant la mise en place du deuxième
 Tight the first cable before putting in place the second
 Templar el primer cable antes de colocar el segundo
 Spannen des ersten Kabels bevor das zweite angebracht wird

720056

BACHAGE
 SHEETING

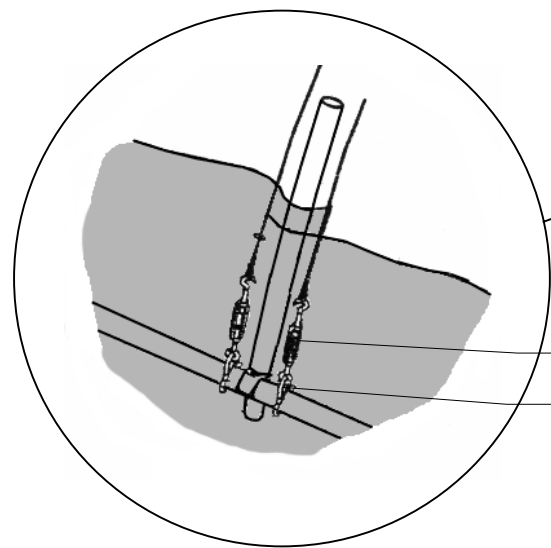
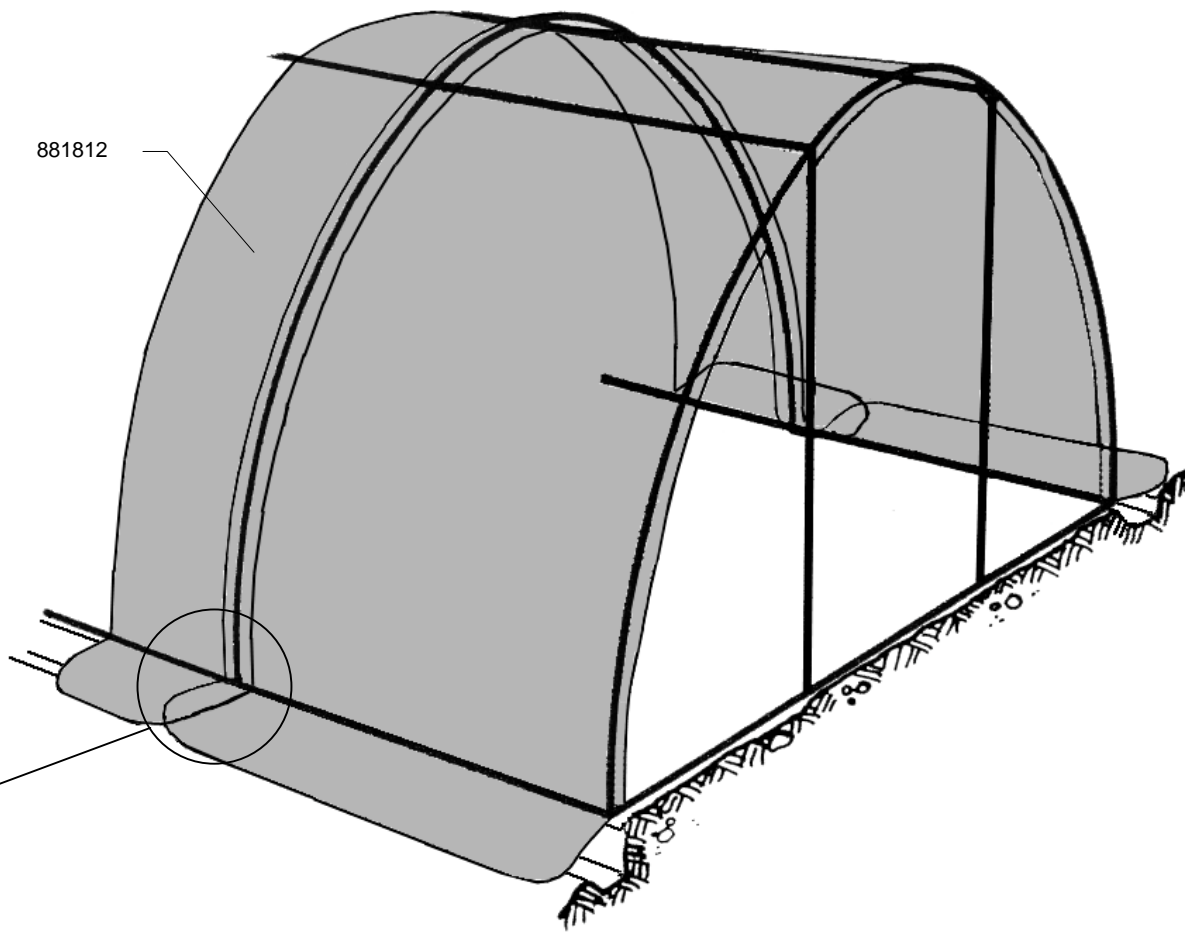
ENTOLDAMIENTO
 MONTAGE DER PLANE

Référence Désignation
P720056 CROCHET D32
P730009 TENDEUR Nø 10 TAC110
P881812 GAINÉ PE 1.58M LG 8300

Reference Designation
P720056 WIRE TENSION HOOK D32
P730009 CABLE TENSIONER N 10
P881812 PE TUBE 1M58 L 8300

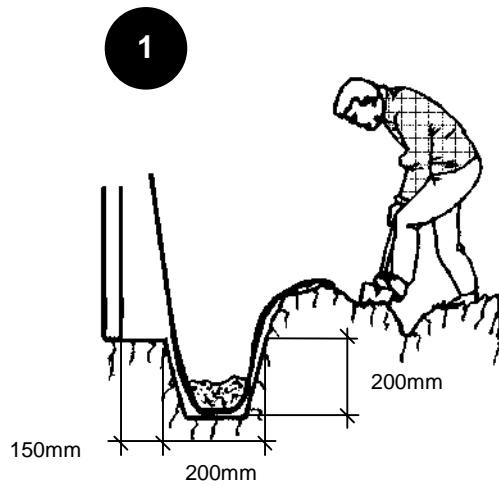
Referencia Designación
P720056 GANCHO D32
P730009 TENSOR LINTERNA N° 10
P881812 VAINA PE 1.58M LG8300

Referenz Kennzeichnung
P720056 HAKEN D32
P730009 SPANNGLIED N°10 TAC110
P881812 PE HÜLSE 1.58M LG 8300



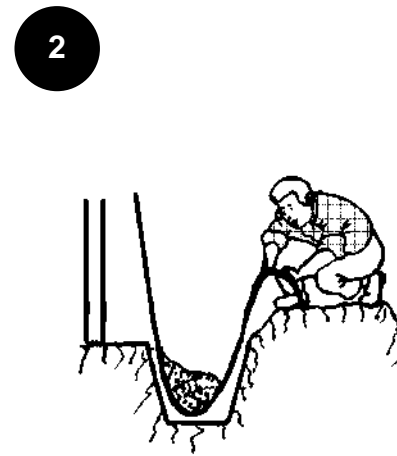
BÂCHAGE
SHEETING

ENTOLDAMIENTO
MONTAGE DER PLANE



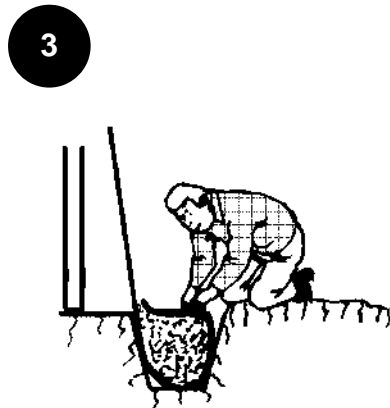
1

1 - ENTERRER FILM
BURY FILM
ENTERRAR LONA
IN DER ERDE VERLEGE
FOLIE



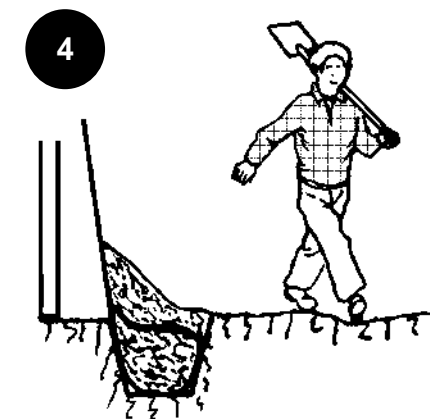
2

2 - TIRER PAR SECOUSSES
TIGHTEN BY SHAKING
ESTIRAR POR GOLPES
STOSSWEISE ZIEHEN



3

3 - RABATTE FILM
TURN OVER THE
PLASTIC FILM
BAJAR LONA
HERUNTERKLAPPEN



4

4 - BUTTER FILM
BUILD UP THE EARTH
ON THE FILM
APORCAR LUNA
HÄUFELN FOLIE

ENTERREMENT DE LA BACHE
SHEET BURYING

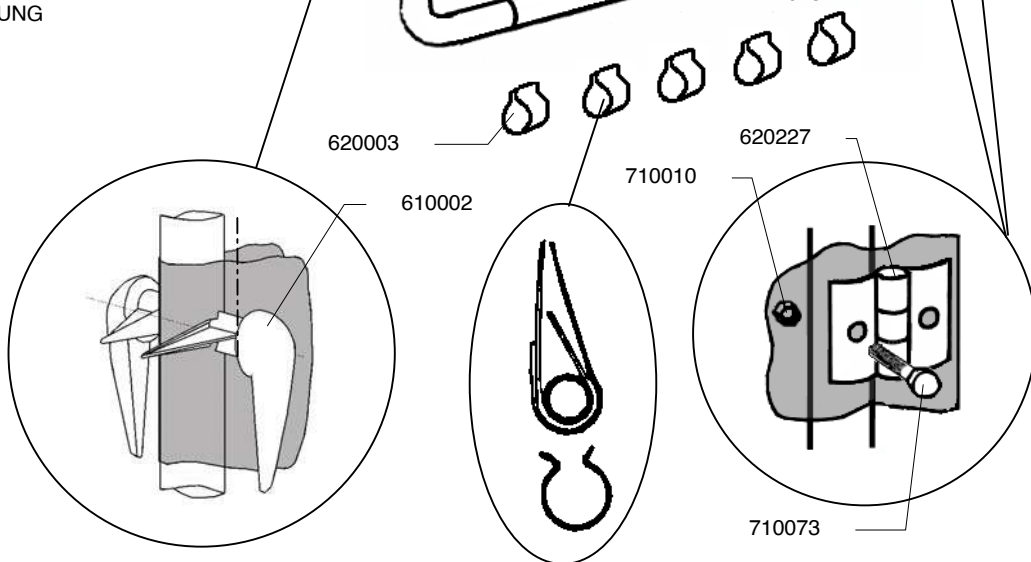
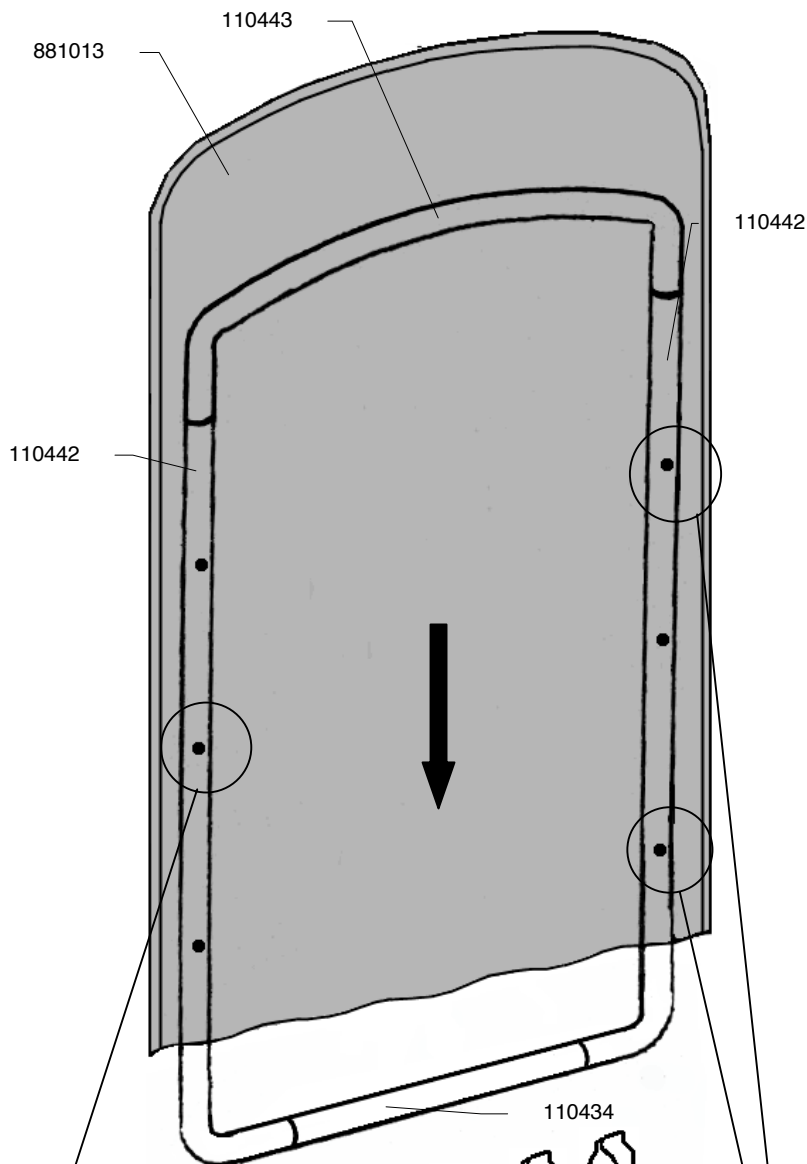
ENTIERRO DE LA LONA
EINGRABEN DER FOLIE

Référence Désignation
P110434 BAS DE PORTE SERRE 3m
P110442 MONTANT PORTE 4m50
P110443 ARCEAU PORTE 4m50
P610002 POIGNEE TUNNEL
P620003 CLIPS ACIER 3 cm
P620227 CHARNIERE RIVETEE
P710010 ECROU H 8
P710073 VIS FHC 8x45 FILET TOTAL
P881013 HAB PORT PE 4.50 PARTICULIER

Reference Designation
P110434 DOOR BASE G/HOUSE 3M
P110442 DOOR UPRIGHT 4m50
P110443 ARCH DOOR 4.50
P610002 DOOR HANDLE TUNNEL
P620003 STEEL CLIP 3 cm
P620227 RIVETED HINGE
P710010 NUT H 8
P710073 BOLT FHC 8x45
P881013 PE DOOR CLADDING 4m50 PRIVA

Referencia Designación
P110434 BAJO DE PUERTA INVERNADERO
P110442 MONTANTE PUERTA 4.50
P110443 ARCO PUERTA 4.50
P610002 PUNADO TUNEL
P620003 CLIPS ACERO 3cm
P620227 BISAGRA REMACHADA
P710010 TUERCA H 8
P710073 TORNIL.FHC8x45FILET.TOTA
P881013 REV PUERTA PE 4.5 PARTICULAR

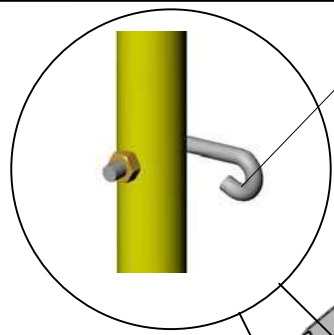
Referenz Kennzeichnung
P110434 UNTERES TÜRTEIL GEWACHSHAUS 3M
P110442 STREBE TÜR 4m50
P110443 ROHRBOGEN TÜR 4.50
P610002 T/RGRIFF TUNNEL
P620003 STAHLKLEMMEN 3 cm
P620227 GENIETET SCHARNIER
P710010 MUTTER H 8
P710073 SCHRAUBE FHC 8x45
P881013 PE 450 TÜREINKLEIDUNG



ASSEMBLAGE & HABILLAGE DE LA PORTE
ASSEMBLY & CLADDING OF THE DOOR
ENSAMBLAJE & REVESTIMIENTO DE LA PUERTA
ZUSAMMENBAU & EINKLEIDUNG DER TÜR

Référence
P620002
P620227
P710010
P710073
P730080

Désignation
CLIPS ACIER 14 cm
CHARNIERE RIVETEE
ECROU H 8
VIS FHC 8x45 FILET TOTAL
BUTEE PORTILLON



730080
+
710010

Reference
P620002
P620227
P710010
P710073
P730080

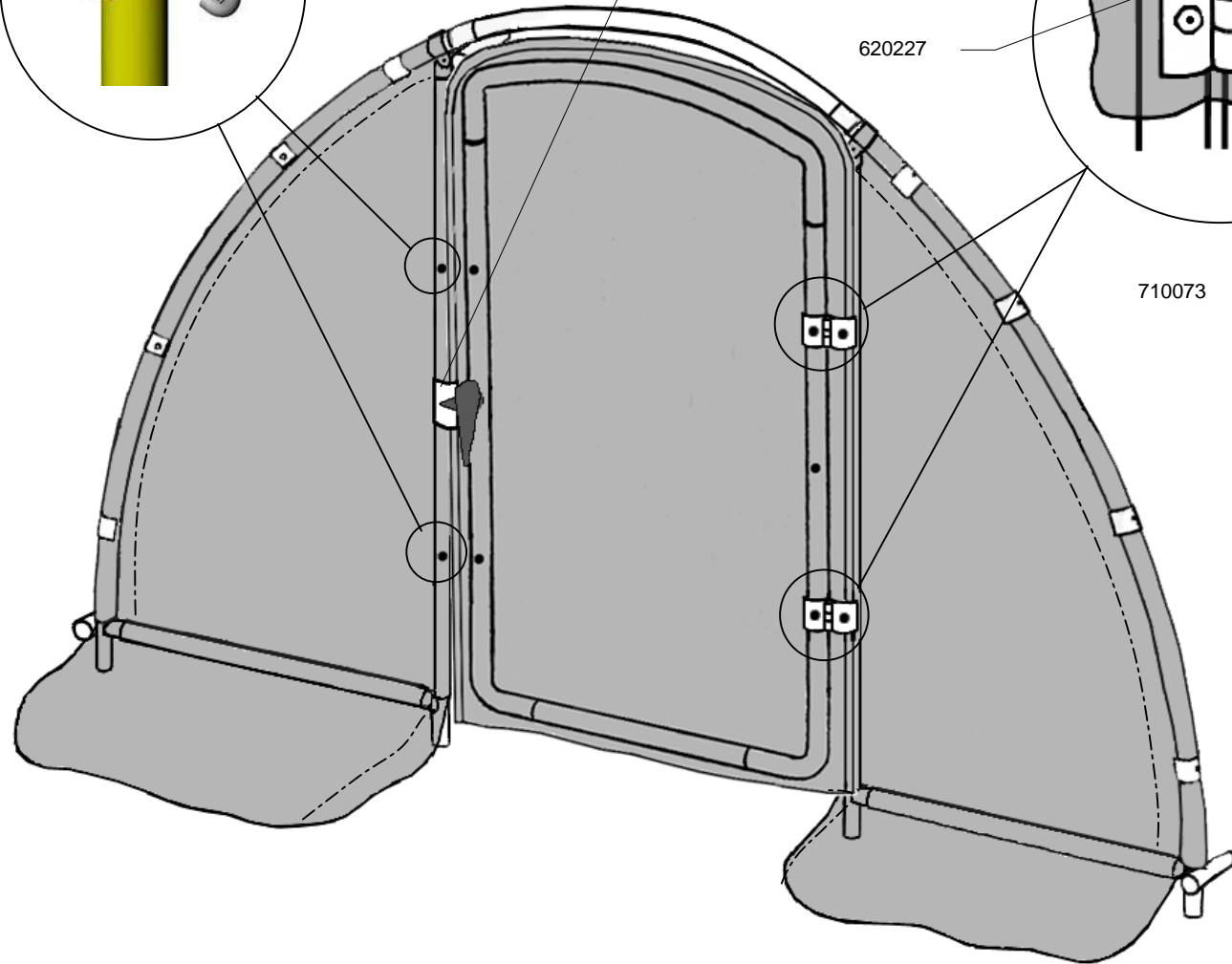
Designation
STEEL CLIP 14 cm
RIVETED HINGE
NUT H 8
BOLT FHC 8x45
DOOR STOP

Referencia
P620002
P620227
P710010
P710073
P730080

Designación
CLIPS ACERO 14 cm
BISAGRA REMACHADA
TUERCA H 8
TORNIL.FHC8x45FILET.TOTA
TOPE DE PORTILLO

Referenz
P620002
P620227
P710010
P710073
P730080

Kennzeichnung
CLIPS METALL 14 cm
GENIETET SCHARNIER
MUTTER H 8
SCHRAUBE FHC 8x45
ECKPFEILER T/RSTREBE



710010

620002

620227

710073

MISE EN PLACE : PORTE

SETTING : DOOR

COLOCACION : PUERTA

BEFESTIGUNG : TÜR

DANCOVER[®]

.com

Contact information

Head office:

Dancover A/S
Nordre Strandvej 119 G
3150 Hellebæk
Denmark

For more information
please visit:
www.dancovershop.com

National contact

Denmark: 70 26 76 20
denmark@dancover.com

UK: 020 8099 7570
uk@dancover.com

Germany: 041 0266 7040
germany@dancover.com

France: 0975 181 800
france@dancover.com

Sweden: 040 233 262
sverige@dancover.com

Finland: 0 931 581 720
suomi@dancover.com

Poland: 22 300 8602
polska@dancover.com

Luxembourg: +49 041 0266 7040
luxembourg@dancover.com

Portugal: 308 800 899
portugal@dancover.com

Spain: 911 436 828
espana@dancover.com

Italy: 02 479 21 198
italia@dancover.com

Switzerland: 0840 000125
schweiz@dancover.com

Austria: 0662 626935
austria@dancover.com

Norway: 231 00 690
norge@dancover.com

Nederland: 0 858 880 524
nederland@dancover.com

Ireland: 0 151 33 003
ireland@dancover.com

Belgium: 0 28 08 08 09
belgique@dancover.com